

First Annual Scientific Progress Report

Memories, cultures and identities: how the past weights on the present-day intercultural relations in Mozambique and Portugal?

Moisés de Lemos Martins, Rosa Cabecinhas, Isabel Macedo e Alice Balbé Centro de Estudos de Comunicação e Sociedade, Universidade do Minho, Portugal

Reference of the project: Cultures Past & Present (number 3331626222)

Proponent Institution: University of Minho

Institutions involved: Communication and Society Research Centre in University of Minho, in Portugal, and Eduardo Mondlane University, in Mozambique.

Funding entities: Fundação para a Ciência e Tecnologia (FCT) and Aga Khan

Development Network

Project budget: 233 879,53 €

Duration in months: Thirty-six months **Starting date:** 1/09/2018

Period covered by the report: from 01/09/2018 to 30/09/2019

Coordinators: Moisés Adão de Lemos Martins (Principal Investigator) and Maria

Rosa Soares Pedrosa Cabecinhas (co-PI).

Researchers

Moisés Adão de Lemos Martins (Principal Investigator, University of Minho)

Maria Rosa Soares Pedrosa Cabecinhas (Principal co-Investigator, University of Minho)

Martins Mapera (Zambeze University, Mozambique)

Alda Costa (Eduardo Mondlane University, Mozambique)

Ana Cristina Pereira (University of Minho, Portugal)

Cassimo Jamal (University of Minho, Portugal)

Celestino Joanguete (Eduardo Mondlane University, Mozambique)

Eliseu Mabasso (Eduardo Mondlane University, Mozambique)

Filimone Meigos (Higher Institute of Arts and Culture, Mozambique)

Isabel Macedo (University of Minho, Portugal)

João Feijó (Superior Monitor Institute, Mozambique)

João Sarmento (University of Minho, Portugal)

José Carlos Venâncio (Beira Interior University, Portugal)

Luís Cunha (University of Minho, Portugal)

Lurdes Macedo (University of Minho, Portugal)

Maria do Carmo Piçarra (Autonomous University of Lisbon, Portugal)

Ouri Pota (Higher Institute of Arts and Culture, Mozambique)

Rosânia Silva (Polytechnic University, Mozambique)

Sheila Khan (University of Minho, Portugal)

Tiago Vieira (University of Minho, Portugal)

Tomás Jane (School of Journalism, Mozambique)

Vítor Sousa (University of Minho, Portugal)

Hired fellows

Alice Balbé (University of Minho, Portugal)

Luís Camanho (University of Minho, Portugal)

Edson Mugabe (Eduardo Mondlane University, Mozambique)

Contents

Introduction	4
Description of activities	5
1.1 Literature review	5
1.2 Collection and analysis of plural narratives about the past and preintercultural relations	esent of 6
1.2.1 Cinema	6
1.2.2 History textbooks	8
1.2.3 Museum exhibitions	11
1.2.4 Focus groups	13
1.3 Intercultural points of view among Mozambique and Portugal	13
2. Organization of scientific events	14
3. Other activities	15
4. Publications	17
5. Participation in scientific events with communication	20
6. Website and graphic identity	26
7. Deviations from the proposed work program	27

Introduction

This report presents the activities developed by the team of the project "Memories, Cultures and Identities: How the past weights on the present-day intercultural relations in Mozambique and Portugal?, supported by the Foundation for Science and Technology (FCT) and Aga Khan Development Network.

This project aim is to analyze the processes through which certain narratives conveyed by cultural, educational and artistic products are created and disseminated in society and also the reception of these products, involving high school students in activities of reflection, reinterpretation, and recreation of narratives about the past and the present of intercultural relations. This project also seeks to contribute to the collection, preservation and dissemination of cultural, educational and artistic content in Mozambique and Portugal.

A multidisciplinary team of researchers from several universities in Portugal and Mozambique, as well as from University of Minho (PT) and Eduardo Mondlane University (MZ), collaborates with the project, namely: School of Journalism (MZ), ISARC – Higher Institute of Art and Culture (MZ), Superior Monitor Institute (MZ), Autonomous University of Lisbon (PT), Beira Interior University (PT), Polytechnic University (MZ) and University Zambezi (MZ).

This report presents the main developments in the scope of the project, in the period between September 2018 and September 2019, also considering the articles in press and the communication proposals submitted and accepted, in the context of the project, carried out by the end of 2019.

The events organized by the project team are also point out, including initiatives that involved the participation of the academic community, as well as those activities carried out with secondary school students. In Portugal, this articulation with schools allowed the establishment of contacts with teachers, which proved to be fundamental for the realization of the focus groups, foreseen in the academic year 2019-2020.

1. Description of activities

The project first year started with some delays that are mainly related to the transfer of the initial budget by the FCT, which took place at the end of October 2018, as well as the internal processes at the University of Minho regarding the transfer of the amount due to Eduardo Mondlane University. Despite slight deviations from the established program, the planned activities have been proceeding according to the project schedule.

In general, the first year of the project was dedicated to the collection and analysis of plural narratives (conveyed by history textbooks, cinema and museum exhibitions). Based on the material collected in this period, the team members have been disseminating the exploratory results in national and international congresses and through the publication in scientific journals and books.

The activities were carried out in constant collaboration between the team members in Mozambique and Portugal and involved: the production of the project's website and image; the bibliographic and filmographic survey; the collection of history textbooks in both countries; the respective organization of the materials – including the creation of a database of films and school manuals. In addition, contacts were established with museums, with the Directorate-General for Education (DGE) and were organized events for the academic and educational communities

1.1 Literature Review

Although it is not a finished task – researchers will update the bibliography throughout the execution of the project – the first months of work were devoted to reviewing the literature, including lesser-known scientific perspectives from international authors, but also highlighting research conducted by Mozambican and Portuguese scientists.

Taking into account the experience of the Portuguese and Mozambican teams, in Portugal, there was essential to deepen knowledge and readings about museums and museum exhibitions and, in the case of Mozambique, the reflection and bibliographic research focused on the areas of cinema and History textbooks.

1.2 Collection and analysis of plural narratives about the past and present of intercultural relations

1.2.1 Cinema

Thinking about the recent developments in cinema in Mozambique and Portugal implies considering the present conditions, but also the complexity of the political, economic, and social transformations experienced in the past. The analysis of the Mozambican and Portuguese cinematography can only be understood considering a diachronic perspective.

In Mozambique case, we highlight the impact of international influences on Mozambique independence, the social changes, the modifications in politics, in economy, during the 1990's, the end of the civil war in the country, as well as the country's positioning in regional and African networks, and, finally, the international support to Mozambican film production.

In the Portuguese case, we have in mind the *Estado Novo* and the moralist cinema that conveyed the official ideology. The revolution of April 25, 1974, represents the transition from a cinema subject to the rules of official censorship to a cinema of free expression, emerging new interests and themes. These aspects have decisively influenced the sector's development, as well as the integration into the European Economic Community (EEC); the formation of professional technical teams; the continued policy supporting production by the Instituto do Cinema e Audiovisual (ICA); the exponential growth of television production and, finally, the multiplication of higher schools that offer degrees in cinema and audiovisual.

It is a fact that cinema plays a central role in the diffusion of images and representations in today's society. It can address issues of identity formation, challenge national and ethnocentric myths and revisit traditional historical narratives. It is precisely because the present is influenced by our representations of the past that it is important to explore the main developments that characterize Mozambican and Portuguese cinemas. An important part of the work developed in this phase of the project had as objective to make this contextualization.

The collection of data on films produced in Mozambique and Portugal (and coproduced between these countries), was initially carried out from the bibliography review in the area (e.g., Areal, 2011; Seabra, 2011; Vieira, 2011, Piçarra, 2015), the Cinema Yearbooks provided by the Instituto de Cinema e Audiovisual (ICA), Portugal, (2007-2018), and data collection from the National Institute of Audiovisual and Cinema, INAC (Mozambique).

In addition to these sources, the lists of reference film festivals were consulted (e.g., Festin, DocLisboa, Intidoc, Kugoma, Dockanema, Lusodoc, Curtas, etc.). The initial collection was submitted to the appreciation of the team members in Portugal and Mozambique, and their collaboration was requested through the indication of other films that might not be included in the database. This database, under construction, has been validated by team members who are developing papers on specific films from Mozambican and Portuguese cinematography that explore the past and present of intercultural relations.

As an example, the following films were included in the corpus of analysis of the project: *Tabu*, by Miguel Gomes; *48 and Luz Obscura*, by Susana de Sousa Dias; *Hóspedes da Noite*, by Licínio de Azevedo; *O Mal Amado* by Fernando Matos Silva; *O Tempo dos Leopardos*, by Zdravko Velimirović; *Yvone Kane*, by Margarida Cardoso; *A memory in three acts*, by Inadelso Cossa; *Allow me at least to climb the palm trees* (1972), by Lopes Barbosa, among others.

In Mozambique, team members have been involved in discussion forums organized by the Museu de Cinema project, whose debates revolve around the sustainability of cinematographic productions and the management and preservation of old cinemas.

1.2.2 History textbooks

The first criterion defined for the analysis of history textbooks in Portugal and Mozambique, in use in secondary education, was the selection of the same school period for analysis. The two countries have school periods that are not entirely coincidental. In Portugal, History teaching, isolated from Geography teaching, begins in the 7th year of schooling. In turn, the teaching of History in Mozambique is introduced from the 8th grade (terminology used in Mozambique). For this reason, it will be studied school textbooks in use between the 8th and 12th grades.

In Portugal, the General Directorate of Education (DGE) certifies several school textbooks annually. The decision on which manual to adopt is the responsibility of each school. In secondary education programs, the teaching of History unfolds in the subjects History A and History B, with the discipline History A being a triennial discipline and the History B only biennial.

DGE provided us with a list of the main History manuals adopted at a national level. So, it was possible to identify that the History textbooks adopted in secondary education used by most students are History A. With this information, it was possible to select and acquire the manuals to be analysed in the Portuguese case.

In this first phase of the project, several exploratory studies were developed, with a quantitative approach, in order to make a general characterization of the selected manuals. These exploratory studies will be presented at the International Seminar "Memory, diversity and identities: challenges to intercultural relations" in the 21st century, and discussed with the project team and with the public that will participate in the debate.

For the qualitative analysis of the selected manuals, the moments of "change in history" will be considered. For example, the revolution of April 25, 1974, and the independence of Mozambique on June 25, 1975, among others. Other topics were also defined to be analyzed in school textbooks from both countries such as peace agreements; curricular changes/school reforms; periods of appreciation for cultural diversity; heroes of the mentioned Mozambican provinces; national or regional heroes of the past and intercultural relations; deaths in wars of liberation; murders of so-called traitors to the revolution; historical relationship with Portugal; countries that supported or disrupted the liberation process; relationship with neighboring countries, especially South Africa and Tanzania.

In this context, the characters, and the historical periods were identified. We wanted to ask questions such as: who are the characters in the figures? Who are the personalities that appear in the textbooks, and what do they represent? Who are the "heroes" and "villains"? What periods are represented? The previous categories are organized into characters, personalities, historical passages, continents, labels in the description, authorial source, and geographical origin.

In addition to the current History textbooks, in both countries, project members are developing a library where other school manuals are available, which are digitized and can be consulted and analysed. The complete list of manuals acquired, assigned, and scanned (until September 2019) was made available to project members. The current archive contains 40 textbooks, grouped in the categories: "old," "recent," and "in use" with a total of 58 volumes.

In quantitative terms, it should be noted that the textbooks named as "old" add up to 13 volumes: five of them from Mozambique, from 1975 to 1996, from the 4th to the 10th grade; and eight from Portugal, two volumes without date identification and the others, since 1991, from the 7th to the 11th grade. Among the textbooks named as "recent", the file contains 29 volumes. The manuals from Mozambique correspond to annual editions, six volumes from Mozambique from 2009 to 2014, from 8th to 12th grade. School textbooks from Portugal, collected in this category, were published between 2007 and 2015 and correspond to textbooks from the 7th to the 12th grade, of which six of these are divided into three volumes each, corresponding to 23 volumes in total.

The textbooks that are part of the corpus of analysis are in use in the current academic year 2019-2020, in both countries, from the 8th to the 12th grade. The textbooks in use in Mozambique, all edited by Texto Editores, have one volume for each school year, edited between 2008 to 2013. The textbooks in use in Portugal, selected for analysis, following the above-identified criteria, are all edited by Porto Editora and correspond to a single volume for the 8th and for the 9th grade. From 10th grade, namely 10th, 11th and 12th grade, the manuals are divided into three volumes for each school year, respectively. The corpus has a total of 16 volumes. Currently, several exploratory studies are being carried out. One of the studies, for example, analyses the images and subtitles of the 11th grade History textbooks in use in Mozambique and Portugal. For the quantitative analysis of the textbooks figures, the following categories were considered: graph, a summary table, table, diagram, chronological diagram, cartogram, illustration, photograph, document, and artifact. This categorization, as well as the preliminary results of the analysis, are being evaluated by the team members.

1.2.3 Museum exhibitions

In this first year of the project's execution, the team members proceeded to bibliographic review and the collection of information about Mozambican and Portuguese cultural heritage, in particular about the collections, public and private (mainly of history, ethnology, and art). In this initial phase of the investigation, the National Museum of Ethnology of Nampula (Nampula, Mozambique) and the National Museum of Ethnology (Lisbon, Portugal) were contacted, and the research we intend to carry out in both institutions was formally presented. In June, scholarship holders from Mozambique visited and collected images of the two main exhibitions available in the Maputo Fortress. The first exhibition entitled "Iconography on Mozambique," by Isabel Henriques, and the second Psikhelekedana, by Crimildo Cumbi, Samuel Balói, Dino Jethá, Bernardo Valoi, and Abel Nhantumbo. In addition to this collection, project members in Mozambique established contacts with several museums and proceeded with the photographic and narrative registration of the following exhibitions:

Spaces and Cities in Mozambique. Mozambique: space, history, and knowledge

This exhibition, organized by Isabel Castro Henriques, develops an approach that looks at Mozambique as a product of the historical transformations dated before the colonial presence. As Henriques suggests, in the exhibition, Mozambique is the result of a long historical experience, showing the architectural forms of housing construction and the definition of places. For Henriques, Mozambique needs to be understood as a reflection, both of the internal dynamics of his daily experiences, as well as of the contacts with the eastern peoples and with the Portuguese, where the forms of space construction were constituted in shocks, crossings, and miscegenation models. This exhibition was produced by the National Commission for the Commemoration of Portuguese Discoveries (1998).

Mozambique: Life and History in Psikhelekedana

This exhibition, entitled Mozambique: Life and History in Psikhelekedana, is a production by Eduardo Mondlane University and constitutes the replacement of an event initially held in 2003 by Fátima Ribeiro. The exhibition brings together more

than 50 pieces by, among other artists, Dino Jethá, Samuel Balói, Crimildo Cumbe, Bernardo Valói, and Abel Nhantumbo. It develops a holistic approach to everyday life in Mozambique. Of the various aspects that the exhibition presents, it is interesting for this project how the objects displayed reproduce a narrative about the pre-colonial, colonial, and post-colonial past.

City X Exhibition – I Maputo 2018 - 2019

This exhibition, produced by Manuela Soeiro with the support of the German Embassy, resulted from the collection of drawings of the population that portray the urban image, specifically the city of Maputo. What makes this exhibition relevant to the project is that the drawings, made by people of different age groups, in addition to showing profound pride in the city, reveal representations and expressions about historical memory – the Mozambican past marked by the struggle for liberation. Inaugurated at the Centro Cultural Franco-Moçambicano, it serves as an example of the need to understand the multiple ways in which the colonial past was experienced, and is narrated, both by those who lived it and by the younger generations. This is a reflection of how, in addition to guide the social imaginary and current forms of self-representation, the colonial past reproduces itself on the basis of ruptures and continuities, through which the "colonist-colonizer" antagonism can be questioned.

1.2.4 Focus groups

This task aims to explore the process of reception of cultural and educational products collected in the previous task, developing focus groups with young students. Focus groups allow us to study how visions are collectively constructed and expressed and, at times, modified in the context of discussion and debate with other people. This activity, scheduled for the academic year 2019-2020, consist in conducting focus groups with secondary school students, making a total of 40 focus groups, 24 in Mozambique, and 16 in Portugal. Given the territorial dimension and the cultural and linguistic diversity of Mozambique, the focus groups are being scheduled in each of the following regions: Maputo, Gaza, Zambézia, Nampula, Cabo Delgado, and Niassa. In Mozambique, project members collected data on secondary schools in the provinces of Maputo (and city), Gaza,

Inhambane, Sofala, Manica, Tete, Zambézia, Nampula, and Niassa. Contacts with schools started at the beginning of this school year. In Portugal, activities with focus groups will also be developed in the academic year 2019/2020. For this reason, previous contacts were made with secondary school researchers and teachers in the regions of Braga, Viana do Castelo, Aveiro, Viseu, and Lisbon.

1.3 Intercultural points of view among Mozambique and Portugal

The main objective of this task is to develop an Educational, Cultural, and Artistic Platform that will make available the multiple perspectives and materials collected throughout the project. This digital structure, which is being designed by the project members, will involve universities and cultural and artistic associations interested in building and deepening knowledge networks and dialogue between Mozambique and Portugal. This platform will invite citizens to actively participate in the provision of records, comments on collected materials, in the (re)construction of cultural memories.

2. Organization of scientific events

The project organized, in partnership with the Polytechnic University of Mozambique International Congress (UPM), the "Cultura е Turismo: desenvolvimento nacional, promoção da paz e aproximação entre as nações", in Maputo, at the UPM. on November 25 27, 2018 (http://www.cecs.uminho.pt/congressoculturaturismo/).

This event brought together students, researchers and professionals from the fields of Cultural Studies, Communication, Tourism and other areas of Social and Human Sciences, as well as all those interested in debating the role of culture and tourism in national development, and in promoting peace and mutual understanding among nations. The event was also attended by Filipe Nyusi (President of the Republic of Mozambique), Silva Dunduro (Minister of Culture and Tourism of Mozambique) and other government representatives. Congress constituted a fundamental space for the dissemination of the project among political representatives and the media in Mozambique. On this date, the project team met for the first time and planned out the work foreseen in the project.

The International Seminar "Memory, diversity and identities: challenges to intercultural relations in the 21st century" brings together, for the second time, the project team, and its main objective is to present the results obtained in the first year of the project execution, also planning the following activities. The Seminar was organized as a pre-event for *V International Congress of Cultures - What culture(s) for the 21ts century?* The congress will bring together about 300 researchers from the Lusophone world and will be a moment of discussion and debate about the project, as well as an opportunity to disseminate its results.

The *V International Congress of Cultures - What culture (s) for the 21st century?* has as organizing entities the University Beira Interior, the Federal University of Recôncavo da Bahia (from Brazil) and University of Minho. The V Congress follows a sequence of activities already carried out among these universities. The III International Congress on Cultures: Interfaces of Lusophony held in 2017, at the University of Minho, the "IV Congress on Cultures", held in 2018, at the University of Recôncavo (Bahia), and also the Congress on "Culture and Tourism", held in 2018, at the Polytechnic University of Maputo. With several members of the project team in its Scientific Committee, it will be a place of extensive debate that will involve the members of Cultures Past & Present, constituting a crucial moment for the dissemination and promotion of the project, both among academics and in the national and international media.

3. Other activities

In the first semester of 2019, two activities were carried out involving high school students from Carlos Amarante School, in the city of Braga. The first activity, entitled "Terra Sonâmbula", was held at the Institute of Social Sciences at the University of Minho, on March 21st. The students were invited to read the first chapter of the book Terra Sonâmbula (1992) by Mia Couto, followed by the viewing of the corresponding section of the film with the same name, by Teresa Prata (2007). Then, in small groups, the students creatively continued the narrative. The students were challenged by the team members to put themselves in the place of the "other" reflecting on the History of Mozambique, in particular on the Mozambican Civil War.

The second activity involved a debate around the film 48 (2010), by Susana de Sousa Dias, at Carlos Amarante school, in Braga, on July 6, 2019. The team members conducted the session "The Portuguese dictatorship. Testimony of political prisoners in film 48" with the presentation of an excerpt from the film, followed by a moment for discussion.

This activity proved to be extremely important, as it allowed us to test some of the issues that will be discussed with secondary school students in Mozambique and Portugal. It also made it possible to establish contacts with secondary school teachers who will assist us in conducting focus groups in the North of Portugal.

Within the scope of the project, there were also gatherings and film screenings addressed to the academic community and the general public. In Mozambique, it took place the documentary session "No Trilho de Malangatana. Do legado à memória", by Lurdes Macedo (2018), followed by a debate at the Centro Cultural Português (head office of Beira), in the city of Beira. In the city of Maputo, the gathering "Flows of Intercultural Communication Mozambique / Portugal" took place at the Centro Cultural Português, on 15 November 2018. In addition, associated with the cultural program of the International Congress of Culture and Tourism, a meeting entitled "Eduardo Lichuge, Lurdes Macedo and Sara Laisse talk with Mozambican artists," was realized on 27 November 2018.

The presentation of the documentary "No trilho de Malangatana. Do legado à memória" was also held in Portugal, followed by a round table, during the IV Guarda International Symposium on Contemporary Art, on 15 June 2019. Also in Portugal, the project collaborated in the organization of the "Enviado Especial" session, at Universidade Nova de Lisboa, with the presence of the director Nalini de Sousa, on 19 July 2019, in Lisbon. The gathering also included the participation of researchers Ana Cristina Pereira (CECS/UM) and Maria Paula Meneses (CES/UC), Mozambican directors Isabel Noronha and Camilo de Sousa and moderated by Maria do Carmo Piçarra (ICNOVA-INL/UAL). The project also organized a debate, on 23 November 2019, about the documentary "Mozambique. Lucid Dreams" by João Campos and Fernando Almeida, which will take place at the Nogueira da Silva Museum, in Braga.

4. Publications

This section presents publications made within the scope of the project. In addition to publications, are being developed papers for the International Seminar "Memory, diversity and identities: challenges to intercultural relations in the 21st century", organized in the context of the project. A special edition proposal for a number of Revista Mulemba, in the area of Portuguese and African Literature, is being prepared. It is the objective of the project members to continue publishing in main national and international journals in the areas of communication sciences and cultural studies.

- Cabecinhas, R. (2018). Quem quer ser apagada? Memória coletiva e assimetria simbólica. In J. M. Oliveira & C. Nogueira (Eds), *Lígia Amâncio: o género como ação sobre o mundo* (pp. 113-132). CIS-IUL: Lisboa. Retrieved from http://hdl.handle.net/1822/58927
- Cabecinhas, R., Macedo, I. & Macedo, L. (2018). Cyberspace and Cultural Memory: Case Studies in Brazil, Mozambique and Portugal. In A. S. A. Cunha; M. Barros & R. Martins (Eds.), "Hispano-Lusophone" Community Media: Identity, Cultural. Politics and Difference (pp.88-106). Barcelona: InCom-UAB Publicacions. Retrieved from https://ddd.uab.cat/pub/llibres/2018/201644/eBookInCom 17.pdf
- Cabecinhas, R., Macedo, I. & França, R. (2019). Cinema, migrations and diversity: introductory note. *Revista Lusófona de Estudos Culturais/ Lusophone Journal of Cultural Studies*, *6*(1), 5–11. Retrieved from https://doi.org/10.21814/rlec.380
- Cabecinhas, R., Macedo, I. & França, R. (Eds.) (2019). Cinema, migrations and diversity. *Revista Lusófona de Estudos Culturais/ Lusophone Journal of Cultural Studies*, 6(1). Retrieved from http://hdl.handle.net/1822/60694
- Cabecinhas, R. (2019). Luso(A)fonias. Memórias cruzadas sobre o colonialismo português. *Estudos Ibero-Americanos*, *45*(2), 16-25. DOI: 10.15448/1980-864X.2019.2.32857
- Costa, A (in press). Notas sobre museus, exposições e discursos de representação do passado e do presente. In Livro de Atas do Congresso Internacional "Cultura e Turismo: desenvolvimento nacional, promoção da

- paz e aproximação entre nações". Universidade Politécnica: Maputo, Mozambique.
- Cunha, L., Macedo, L. & Cabecinhas, R. (2018). Fluxos, trânsitos e lugares de (des)encontro: contributos para uma lusofonia crítica. *Comunicação e Sociedade*, 34, 147-164. DOI: 10.17231/comsoc.34(2018).2941
- Macedo, L. (in press). "Não estamos em Hollywood!" À conversa com Gabriel Mondlane e Licínio Azevedo sobre cinema moçambicano. In A. C. Pereira & R. Cabecinhas (Eds.), *Conversas sobre cinema em Moçambique.* Braga: CECS.
- Mapera, M. (2019). O regresso do morto: regresso à desgraça de Suleiman Cassamo. Revista Lusófona de Estudos Culturais / Lusophone Journal of Cultural Studies, 6(1) 279 287. DOI: 10.21814/rlec.388
- Martins, M. L. (2018). Os países lusófonos e o desafio de uma circum-navegação tecnológica. *Comunicação e Sociedade*, 34, 87-101. DOI:10.17231/comsoc.34(2018).2937
- Martins, M. L. (2019). A "crise dos refugiados" na Europa entre totalidade e infinito. *Comunicação* e *Sociedade* [vol. especial], 21-36. DOI: 10.17231/comsoc.0(2019).3058
- Martins, M. L., Costa, A. & Macedo, I. (2018). Lusophone studies and communication sciences: introductory note. *Comunicação e Sociedade*, *34*, 9-14. DOI: 10.17231/comsoc.34(2018).2931
- Martins, M. L., Costa, A. & Macedo, I. (2018). Lusophone studies and communication sciences. *Comunicação e Sociedade*, 34 (bilingual edition: Portuguese and English).
- Pereira, A. C. (in press). Teodora Martins e Vanessa Fernandes: vozes emergentes do cinema em Portugal e em Moçambique. *Cinemas Pós-Coloniais e Periféricos*, 2.
- Pereira, A., Macedo, I. & Cabecinhas, R. (2019). Film screening African Lisbon: talking about *Li ké terra* and *Horse Money* in classrooms. *Revista Lusófona de Estudos Culturais/ Lusophone Journal of Cultural Studies*, *6*(1), 115-135. DOI: 10.21814/rlec.383
- Ribeiro, R., Khan, S. & Sousa, V. (in press) (Eds.). *A Europa no Mundo e o Mundo na Europa: Crise e Identidade*. Famalicão/Braga: Húmus/CECS.

- Sarmento, J. (in press). A Geografia Tropical Portuguesa e o Ensino Superior em África: o percurso de três jovens geógrafas em Moçambique nos anos 70 do século XX. In F. R. Oliveira (Eds.). Lisboa: Centro de Estudos Geográficos.
- Sarmento, J. (in press). A Observação eleitoral internacional e a consolidação da democracia: o papel da União Europeia e de Portugal em África e em Moçambique. Braga: Centro de Estudos em Comunicação e Sociedade.
- Sousa, V. (2018). Mbembe, A. (2017). Crítica da razão negra. Lisboa: Antígona. *Comunicação e Sociedade*, 34, 457-462. DOI: 10.17231/comsoc.34(2018).2959
- Sousa, V. (2018/12/10) O que vale uma estátua? Memória e descolonização mental em Moçambique [post em blogue]. Retrieved from: http://www.buala.org/pt/cidade/o-que-vale-uma-esta-tua-memo-ria-e-descolonizac-a-o-mental-em-moc-ambique?fbclid=lwAR26KRZ5AUA4qEPqBZshRHnajifnwqxEsvVu-cCprH0jlHUNt92hTGKaevE
- Sousa, V. (2019). A memória como promotora de interculturalidade em Maputo, através da preservação da estatuária colonial. *Comunicação e Sociedade* [vol. special] 249 267. DOI: 10.17231/comsoc.0(2019).3072
- Sousa, V. (2019). Book review "O Aroma do Tempo. Um ensaio filosófico sobre a arte da demora", de B.-C. Han (2016). Lisboa: Relógio d'Água. *Comunicação* e *Sociedade*, *35*, 281-287. DOI: 10.17231/comsoc.35(2019).3143
- Sousa, V. (in press). Identidade e Cultura. As identidades culturais num mundo globalizado. In Livro de Atas do Congresso Internacional "Cultura e Turismo: Desenvolvimento nacional, promoção da paz e aproximação entre nações". Universidade Politécnica: Maputo, Mozambique.
- Vieira, T. (in press). Inscrevendo as ruínas da descolonização e dos mecanismos de poder na imagem fílmica: o cinema de Pedro Costa. Thematic dossier: Imagens Pós-Coloniais, Anti-Coloniais e Decoloniais. *Vazantes, 3 (1).*

5. Participation in scientific events with communication

Cabecinhas, R. (2019). "Social representations and interseccionality. Engaging with transdisciplinarity". Communication presented at the Kick-off Meeting

- (De)Coding Masculinities: Towards an enhanced understanding of media's role in shaping perceptions of masculinities in Portugal. Universidade de Coimbra, Coimbra, 10 de janeiro. (2019.01.10)
- Cabecinhas, R. (2019) "Memória, Migrações e Média: articulação de níveis de análise". Communication presented at the VI Congresso Internacional Comunicação, Jornalismo e Espaço Público "Media: Poder, Representação e Epistemologias". Universidade de Coimbra, Coimbra (2019.01.24).
- Pereira, A.C., Cabecinhas, R., & Cerqueira, C. (2019) "Mulheres em foco no cinema: um espaço de a(r)tivismos?" Communication presented at the 2nd International Conference Activisms in Africa "Dynamics of Social Transformation of the African Continent: Trends and Perspectives / Dinâmicas de Transformação Social do Continente Africano: Tendências e Perspectivas. Complexo Escolar Bissau. https://activismsinafrica.wordpress.com/ (2019.03.27).
- Cabecinhas, R., & Cassimo, J. (2019) "Colonialism and the liberation struggles in current Mozambican History Textbooks"/Kolonialismus und Befreiungskämpfe in aktuellen mosambikanischen Geschichtsschulbüchern. 10th Snellman Seminar of the Aue-Foundation. Communication presented at the History teaching, history politics, identity formation from the Cold War to the present: history text books and their societal context. Aue-Foundation & University of Helsinki. (2019.04).
- Cabecinhas, R., Jamal, C. & Macedo, I. (2019) "Representações sociais do colonialismo e identidade nacional: Análise a partir dos manuais de História moçambicanos". Communication presented at the X Simpósio Nacional de Investigação em Psicologia (SNIP), Funchal, (2019.06.27)
- Jamal, C. & Cabecinhas, R. (2019). "Colonialismo, identidade nacional e diversidade cultural: Representações sociais nos manuais de História no período pós-independência em Moçambique". Communication presented at the X Simpósio Nacional de Investigação em Psicologia (SNIP), Funchal. (2019.06.27)
- Cabecinhas, R. & Mapera, M. (2019). "Decolonizing through images? The visual representations about colonialism and the liberation struggles in current Mozambican History Texbooks". Communication presented at the

- International Seminar (2019). "Towards decolonising teaching and research: Perspectives and experiences in history and social sciences education". University of Pretoria, Groenkloof Campus. (2019.09.25).
- Cabecinhas, R., Jamal, C. & Joanguete, C. "Liberation struggles in Mozambican History Textbooks: a diachronic analysis". Communication presented at the International Conference "History Education and the State". University of Pretoria, Groenkloof Campus. (2019.09.27)
- Cabecinhas, R. & Pereira, A. (2019). Panel: *Image and Racism: Breaking Canon*.

 Communication presented at the 7th Biennial Afroeuropeans Network

 Conference. Instituto Universitário de Lisboa, Lisboa. (2019/07/4-6)
- Cabecinhas, R. & Pereira, A. (2019). "Uma leitura interseccional da circulação de mulheres na paisagem em Yvone Kane e Praça Paris". Communication presented at the 7th Biennial Afroeuropeans Network Conference. Instituto Universitário de Lisboa, Lisboa. (2019/07/4-6)
- Cabecinhas, R., Macedo, I., Jamal, C. & Sá, A. (2018). 'Script de libertação' nos manuais escolares de história moçambicanos: passado colonial, identidade nacional e alteridade. Communication presented at the International Research Association for History and Social Sciences Education Conference (IRAHSSE), Paris University-Diderot, Paris, France.
- Cabecinhas, R., Mapera, M. & Joanguete, C. (2019). Liberation Struggles in Mozambican History Textbooks: a diachronic analysis. Communication presented at the International Conference (AHE-Afrika & SASHT) "History Education and the State" (AHE-Afrika & SASHT). Pretoria, South Africa. (2019/09/26-27)
- Macedo, I. (2019) "Film, otherness and education". Communication presented at the IV CHAM International Conference on Innovation, Invention and Memory in Africa. (2019/07/17-19). Universidade Nova de Lisboa, Lisboa.
- Macedo, I. & Cabecinhas, R. (2018). "Otherness, film and the teaching of History." Communication presented at the International Research Association for History and Social Sciences Education Conference (IRAHSSE), Paris University Diderot, Paris, France.
- Macedo, I., Pereira, A. & Cabecinhas, R. (2018). Diálogo intercultural e cinema: uma reflexão sobre a produção fílmica moçambicana e portuguesa.

- Communication presented at the XIII Congresso da Lusocom Comunicação e informação para o desenvolvimento. Eduardo Mondlane University, Maputo, Mozambique. (2018/11/28-30)
- Macedo, L. (2018). "No Trilho de Malangatana: Arte, História e Memória" (com apresentação de documentário). Communication presented at the II Colóquio História, Memória, Comunicação e Arte, ECA Eduardo Mondlane University, Maputo, Mozambique.
- Macedo, L. (2018, September). "No Trilho de Malangatana, uma experiência de produção de conteúdos sob a abordagem da comunicação para o desenvolvimento" (com apresentação de documentário). Communication presented at the Seminário Internacional em Comunicação para o Desenvolvimento, Universidade Lusófona do Porto, Porto.
- Macedo, L., Costa, A. & Cabecinhas, R. (2018). "A (re)construção da memória social e a promoção da comunicação intercultural: o caso das exposições museológicas". Communication presented at the XIII Congresso da Lusocom Comunicação e informação para o desenvolvimento.. Eduardo Mondlane University, Maputo, Mozambique. (2018/11/28-30)
- Macedo, L., Costa, A. & Martins, M. (2018). "Exposições museológicas e representações identitárias: um estudo comparativo em Moçambique e Portugal". Communication presented at the Congresso Internacional de Cultura e Turismo: Desenvolvimento Nacional, Promoção da Paz e Aproximação entre Nações. Universidade Politécnica, Maputo, Mozambique. (2018/11/28-30)
- Macedo, L., Martins, M. & Lopes, A. J. (2018, November). "Comunicação para o desenvolvimento na promoção da diversidade cultural". Communication presented at the XIII Congresso da Lusocom Comunicação e informação para o desenvolvimento. Eduardo Mondlane University, Maputo, Mozambique. (2018/11/28-30)
- Pereira, A. (2019, May). "Autorrepresentação e memória: vozes emergentes no cinema em Portugal e em Moçambique". Communication presented at the IX Encontro Anual da AIM Associação de Investigadores da Imagem em Movimento. Universidade de Santiago de Compostela, Santiago de Compostela. (2019/05/13-16)

- Sousa, V. (2018, November). "O percurso difícil da lusofonia. Realidade ou utopia?" Communication presented at the XIII Congresso da Lusocom Comunicação e informação para o desenvolvimento. Eduardo Mondlane University, Maputo, Mozambique. (2018/11/28-30)
- Sousa, V. (2019, January). "Identity and Culture: cultural identities in a globalized world". Communication presented at the Third International Cross-Cultural Communication Conference *Cultural Identity and Diversity as Assets to Global Understanding*, Abu Dhabi (United Arab Emirates). (2019/01/23-34)
- Sousa, V. (2019, June). "A lusofonia enquanto olhar colonial; ranço colonial ou possibilidade intercultural?" Communication presented at the *Permanent Post-Colonial Studies Seminar at the* Communication and Society Research Centre, University of Minho. Braga. (2019/06/17)
- Sousa, V. (2019, May). "A lusofonia enquanto olhar pós-colonial num percurso difícil afetado pela colonialidade. O discurso dos média". Communication presented at the III Seminário Internacional Imprensa periódica e as comunidades de língua portuguesa (CITCEM-UP/CEI-ISCTE-IUL). (2019/05/24) Faculdade de Letras, Porto University.

Accepted communications (2019)

- Costa, A., Mabasso, E., Joanguete, C. & Mugabe, E. (2019, November). "Artes, Culturas e Educação em Moçambique: perspetivas futuras". Mesa-redonda at the V Congresso Internacional sobre Culturas: que cultura(s) para o século XXI?, University Beira Interior, Covilhã. (2019/11/06-8)
- Vieira, T. (2019, October). "O debate da identidade nacional desde a revolução de abril até ao presente, através do cinema português". Communication to be presented at VII Jornadas Doutorais em Comunicação e Estudos Culturais, University of Minho, Braga. (2019/10/14-14)
- Martins, M.L. (2019, November). "Memória histórica e identidades transculturais".

 Communication to be presented at Seminário Internacional Memória, diversidade e identidades: desafios às relações interculturais no século XXI, University Beira Interior, Covilhã. (2019/11/05)

- Macedo, L. (2019, November). "Curadoria, narrativização e memorialização em coleções e exposições museológicas: algumas considerações para início de investigação". Communication to be presented at Seminário Internacional Memória, diversidade e identidades: desafios às relações interculturais no século XXI, University Beira Interior, Covilhã. (2019/11/05)
- Cunha, L. (2019, November). "Entre memória e celebração: o estranho caso dos museus (in)desejados". Communication to be presented at Seminário Internacional Memória, diversidade e identidades: desafios às relações interculturais no século XXI, University Beira Interior, Covilhã. (2019/11/05)
- Sarmento, J. (2019, November). "O Museu Nacional de Etnografia (Portugal) e as representações de Moçambique". Communication to be presented at Seminário Internacional Memória, diversidade e identidades: desafios às relações interculturais no século XXI, University Beira Interior, Covilhã. (2019/11/05).
- Joanguete, C. (2019, November). "A Complexidade da Política de Financiamento de Pesquisas Científicas em Moçambique". Communication to be presented at Seminário Internacional Memória, diversidade e identidades: desafios às relações interculturais no século XXI, University Beira Interior, Covilhã. (2019/11/05)
- Camanho, L. & Balbé, A. (2019, November). "A relevância das fontes históricas e autorais na mediação da memória. Um estudo exploratório com manuais escolares de história portugueses e moçambicanos". Communication to be presented at Seminário Internacional Memória, diversidade e identidades: desafios às relações interculturais no século XXI, University Beira Interior, Covilhã. (2019/11/05)
- Mapera, M. (2019, November). O Curandeiro e o novo testamento na obra de Paulina Chiziane. Communication to be presented at Seminário Internacional Memória, diversidade e identidades: desafios às relações interculturais no século XXI, University Beira Interior, Covilhã. (2019/11/05)
- Sousa, V. (2019, November). "O passado colonial como problema não encerrado na contemporaneidade. A descolonização mental como possibilidade intercultural". O caso do Museu Virtual da Lusofonia. Communication to be presented at Seminário Internacional Memória, diversidade e identidades:

- desafios às relações interculturais no século XXI, University Beira Interior, Covilhã. (2019/11/05)
- Pereira, A. & Macedo, I. (2019, November). "Cineastas emergentes em Portugal e Moçambique". Communication to be presented at Seminário Internacional Memória, diversidade e identidades: desafios às relações interculturais no século XXI, University Beira Interior, Covilhã. (2019/11/05)
- Macedo, I. & Mabasso, E. (2019, November). "Do cinema ambulante em Portugal ao *Kuxa Kanema* em Moçambique: um olhar diacrónico sobre a história do cinema". Communication to be presented at Seminário Internacional Memória, diversidade e identidades: desafios às relações interculturais no século XXI, University Beira Interior, Covilhã. (2019/11/05)
- Balbé, A., Camanho, L. & Macedo, I. (2019, November). "Uma base de dados para a leitura e discussão de universos fílmicos, a partir de uma seleção de cinematografias moçambicanas e portuguesas". Communication to be presented at Seminário Internacional Memória, diversidade e identidades: desafios às relações interculturais no século XXI, University Beira Interior, Covilhã. (2019/11/05)
- Mugabe, E. (2019, November). "As sombras do passado colonial e as políticas de memória em Moçambique: reflexão a partir dos filmes *O tempo dos leopardos* e *Uma memória em três actos*". Communication to be presented at Seminário Internacional Memória, diversidade e identidades: desafios às relações interculturais no século XXI, University Beira Interior, Covilhã (2019/11/05).
- Macedo, I. & Vieira, T. (2019, November). "A memória (re)inscrita: Grande Hotel (2010) de Lotte Stoops e Yvone Kane (2014) de Margarida Cardoso". Communication to be presented at V Congresso Internacional sobre Culturas: que cultura(s) para o século XXI?, at University Beira Interior, Covilhã. (2019/11/06-8).
- Camanho, L., Macedo, I. & Vieira, T. (2019, November). "A oralidade a contrapelo em 48 de Susana Sousa Dias. Para a descodificação de discursos ideológicos e o mapeamento de uma memória da resistência". Communication to be presented at V Congresso Internacional sobre Culturas:

- que cultura(s) para o século XXI?, at University Beira Interior, Covilhã. (2019/11/06-8)
- Sousa, V. (2019, November). "Identidade e Cultura. As identidades culturais num mundo globalizado. A lusofonia enquanto possibilidade intercultural de combate ao cosmopolitismo global". Communication to be presented at V Congresso Internacional sobre Culturas: que cultura(s) para o século XXI?, at University Beira Interior, Covilhã. (2019/11/06-8)
- Balbé, A. & Pereira, A. (2019, November). "Discurso(s) e crítica sobre *Tabu* (2012) de Miguel Gomes. Communication to be presented at V Congresso Internacional sobre Culturas: que cultura(s) para o século XXI?, at University Beira Interior, Covilhã. (2019/11/06-8)
- Cabecinhas, R., Joanguete, C., Balbé, R. & Camanho, L. (2019, November). Imagens e clivagens: Representações sociais do colonialismo e identidades nacionais nos manuais de História moçambicanos e portugueses. Communication to be presented at V Congresso Internacional sobre Culturas: que cultura(s) para o século XXI?, at University Beira Interior, Covilhã. (2019/11/06-8)
- Macedo, L. (2019, November). "Comunicando a Cultura da Língua Portuguesa: Jorge de Sena em visita a Moçambique (1972)". Communication to be presented at V Congresso Internacional sobre Culturas: que cultura(s) para o século XXI?, at University Beira Interior, Covilhã. (2019/11/06-8)
- Pereira, A. & Macedo, I. (2019, November). "O Novo Cinema português e o Cinema Anticolonial em Moçambique". Communication to be presented at XI Congresso SOPCOM Comunicação, Turismo e Cultura, Madeira University, Funchal. (2019/11/13-15)
- Sousa, V. (2019, November). "A promoção da interculturalidade através da preservação da memória. Maputo e o reuso de três estátuas coloniais: a do Padrão de Guerra, de Mouzinho de Albuquerque e de Salazar". Communication to be presented at XI Congresso SOPCOM Comunicação, Turismo e Cultura, Madeira University, Funchal. (2019/11/13-15)
- Macedo, I. (2019, November). Políticas de diversidade cultural e os *média* na Europa. Communication to be presented at XI Congresso SOPCOM -

- Comunicação, Turismo e Cultura, Madeira University, Funchal. (2019/11/13-15)
- Macedo, I. & Pereira, A. (2019, November). "Os conflitos sociopolíticos das décadas de 1960-70 e o novo cinema português". Communication to be presented at XI Congresso SOPCOM - Comunicação, Turismo e Cultura, Madeira University, Funchal. (2019/11/13-15)
- Macedo, L. (2019, November). "Turismo, relações interculturais e desenvolvimento: desafios à comunicação". Communication to be presented at XI Congresso da SOPCOM Comunicação, Turismo e Cultura, Madeira University, Funchal. (2019/11/13-15)
- Cabecinhas, R., Macedo, I. & Jamal, C. (2019, November). "Identidade e Alteridade: Imagens e clivagens nos manuais de História moçambicanos e portugueses". Communication to be presented at XI Congresso SOPCOM Comunicação, Turismo e Cultura, Madeira University, Funchal (2019/11/13-15).

6. Construction of the website and graphic identity

The project's web page was developed by the project's fellows in Wordpress, a free content management software, based on the website of the Information Systems Laboratory for Research in Social Sciences (LASICS): http://www.lasics.uminho.pt/culturespastandpresent/?lang=pt. Under the guidance of the project coordinators, the themes and menus were defined and the website was presented in Portuguese and English, and the subdivisions for the dissemination of events, publications, as well as the presentation of elements of the project team and institutional contacts. The website contains information not only about the project's objectives and funding support but also references to the universities and research units involved, as well as activities, and publications. The graphic identity of the project went through several phases of study and was eventually concluded in partnership with the team. This identity sought to reinforce the idea of flows, networks and intercultural correspondences, inherent to the aims of the project.

7. Deviations from the proposed work program

The project started on September 1, 2018. However, for several administrative reasons, it was only in January 2019 that opened the tenders in Portugal for the hiring of scholarship holders. In the case of Mozambique, this contract occurred later, due to delays in the transfer of funds from the University of Minho to the Eduardo Mondlane University.

The scholarship holders in Portugal started their activities on April 1, 2019. In Mozambique, the scholarship holders joined the team in June 2019. This circumstance had as consequence that the established plans for the project suffered some slight delays. One of the scholarship holders hired in Mozambique requested, in August 2019, the removal of the project due to family imperatives. However, Eduardo Mondlane University is already preparing the procedure for hiring a new fellow.